



STADTRATSBULLETIN

Sitzung vom 21. August 2024

Einbürgerungen

Der Stadtrat hat 17 Einbürgerungsanträge von ausländischen Staatsangehörigen unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung zugestimmt. Die Gesuchsstellenden stammen aus Deutschland, Frankreich, Italien, Kanada, Serbien und Montenegro, Slowakei, Spanien, Syrien und der Türkei.

Revisionsbericht, Finanztechnische Prüfung der Jahresrechnung 2023

Die Revisionsstelle Revipro AG, Thalwil, hat vom 3. April 2024 bis 16. Mai 2024, im Auftrag des Stadtrats und der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission, die Prüfung der Jahresrechnung 2023 durchgeführt. Das abschliessende Prüfungsurteil der Revipro AG zur Jahresrechnung 2023 lautet wie folgt: "Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften".

Sport- und Freizeitanlagen Dübendorf AG (SFD AG)

Photovoltaikanlage Curlinghalle; Vergabe

Der Stadtrat genehmigt die Vergabe der Arbeitsgattung BKP 239.0 Photovoltaikanlagen an SEMS Engineering GmbH, Binzstrasse 39, 8045 Zürich. Die Vergabesumme beträgt Fr. 283'652.15 inkl. MwSt.

Sport- und Freizeitanlage Dübendorf AG (SFD AG)

Kreditabrechnung über Reparatur Boden Curlinghalle, Umrandung

Der Stadtrat genehmigte die Kreditabrechnung über Fr. 101'109.20 für die Reparatur des Bodens in der Curlinghalle. Sie schloss gegenüber dem bewilligten Kredit von Fr. 113'189.60 um Fr. 12'080.40 besser ab.

Sport- und Freizeitanlage Dübendorf AG (SFD AG)

Neue "Flex"-Hockeybanden für Eishalle

Kreditbewilligung

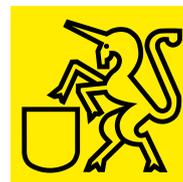
Die Eishockey-Banden in der Eishalle Chreis müssen altersbedingt und vor allem aus Sicherheitsgründen ersetzt werden. Der Stadtrat bewilligte auf Antrag der Sport- und Freizeitanlagen AG dafür einen Kredit von Fr. 274'000.00 inkl. MwSt. Es ist geplant, die Arbeiten im April 2025 auszuführen.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Dachsanierung Haus E IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Kreditbewilligung

Die Dächer der städtischen Liegenschaft mit Alterswohnungen an der Fällandenstrasse 24 wurden auf deren Dichtigkeit überprüft. Die Dächer, welche mit Kunststofffolien belegt wurden, sind allesamt undicht und müssen dringend komplett saniert werden. Der Stadtrat hat die dafür notwendigen Kosten in der Höhe von Fr. 290'000.00, vorbehaltlich der Budgetabnahme 2025 durch den Gemeinderat, bewilligt.



**Zweckverband Sportanlage Dürrbach
Ernennung Rechnungsführung für die Amtsdauer 2022 – 2026**

Der Stadtrat ernennt infolge Stellenwechsel einen neuen Rechnungsführer für den Zweckverband Sportanlage Dürrbach für den Rest der Legislatur 2022 – 2026.

**Zweckverband Sportanlage Dürrbach, Budget 2025
Genehmigung**

Der Stadtrat Dübendorf hat das Budget 2025 des Zweckverbandes Sportanlage Dürrbach mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 520'400.00 genehmigt. Der Kostenanteil der Stadt Dübendorf beträgt 79.28 % resp. Fr. 412'600.00.

UCI-Rad- und Para-Cycling-Strassen-Weltmeisterschaften 2024

Der Stadtrat bewilligt die für die UCI-Rad-WM 2024 anfallenden Kosten von Fr. 18'390.00 zulasten der laufenden Rechnung. Die zusätzlichen, internen Kosten werden nicht weiterverrechnet.

**Feuerwehr Dübendorf - Wangen-Brüttisellen;
Ersatz Schlauchpflegeanlage**

Kreditbewilligung

Die Schlauchwaschanlage im Feuerwehrdepot Dübendorf muss nach 30 Jahren ersetzt werden. Durch die neue, platzsparende Kompaktanlage wird die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr Dübendorf – Wangen-Brüttisellen sichergestellt. Die einmaligen Ausgaben von Fr. 90'000.00 (Anteil Stadt Dübendorf) für die Ersatzanschaffung der Schlauchwaschanlage der Feuerwehr Dübendorf – Wangen-Brüttisellen werden bewilligt und freigegeben.

Zustandserfassung Grundstücksentwässerung 2024

Zustandsuntersuchung Gebiet G Gärtnerstrasse

Kreditbewilligung und Auftragserteilung

Der Stadtrat hat der Zustandsuntersuchung der Liegenschaftsentwässerung im Gebiet G Gärtnerstrasse zugestimmt und einen Kredit von Fr. 150'000.00 genehmigt.

Zustandserfassung Grundstücksentwässerung 2022

Zustandsuntersuchung Gebiet Birchlen

Kreditabrechnung

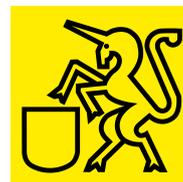
Der Stadtrat hat die Kreditabrechnung für die Zustandsuntersuchung der Grundstücksentwässerung im Gebiet Birchlen mit Kosten von Fr. 132'080.15 (exkl. MwSt.) und einer Kostenunterschreitung von Fr. 3919.85 resp. 2.9 % genehmigt.

Regenbecken Usterstrasse

Sanierung

Projektierungskredit und Auftragsvergabe (Bauprojekt und Realisierung)

Das Regenüberlaufbecken Usterstrasse erfüllt die sicherheits-technischen Anforderungen nicht mehr und ist sanierungsbedürftig. Der Stadtrat hat für Projektierung und Bauleitung einen Projektierungskredit von Fr. 203'000.00 inkl. MwSt. genehmigt.



Dübendorf, 22. August 2024

Öffentliche Stadtratsbeschlüsse können bei Interesse angefordert werden. Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Kommunikationsstelle:

Tel. +41 44 801 69 70

kommunikation@duebendorf.ch